INGERSOLL-RAND.

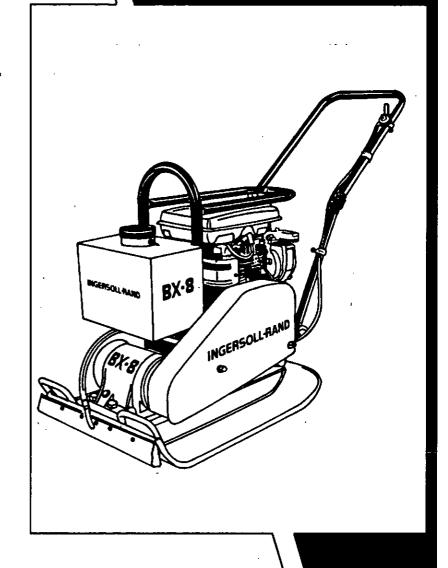
BX - 8 Series

OPERATING AND
MAINTENANCE MANUAL
Vibratory Plate Compactor

MANUAL DE OPERACIÓN, MANTENZIONE Y REPUESTO Compactadora Vibratoria

Do not remove operation manual from machine. Replace manual if damaged.

No sacar el manual de la maquina. Reemplazarlo si se dana.



BX - 8 ENGLISH/SPANISH COMM NO. 59014068

Doosan purchased Bobcat Company from Ingersoll-Rand Company in 2007. Any reference to Ingersoll-Rand Company or use of trademarks, service marks, logos, or other proprietary identifying marks belonging to Ingersoll-Rand Company in this manual is historical or nominative in nature, and is not meant to suggest a current affiliation between Ingersoll-Rand Company and Doosan Company or the products of either.

Revised (01-13)



EC DECLARATION OF CONFORMITY **DECLARACION DE CONFORMIDAD**



WITH EC DIRECTIVES CON DIRECTIVAS DE LA CE

89/392/EEC, 91/368/EEC, 93/44/EEC. 93/68/EEC.

WE, NOSOTROS

MEIWA SEISAKUSHO, LTD. 18-2, AOKI 1-CHOME KAWAGUCHI

SAITAMA **JAPAN**

Represented in the EU by: IR-ABG

Allgemeine Baumaschinen-

Gesellschaft mbH. D-31785 Hameln

Germany

DECLARE THAT, UNDER OUR SOLE RESPONSIBLITY FOR MANUFACTURE AND SUPPLY, THE PRODUCT(S), DECLARAMOS QUE, BAJO NUESTRA RESPONSIBILIDAD EXCLUSIVA POR LA FABRICACION Y PROVISION, EL (LOS) PRODUCTO(S),

MODEL

TYPE

SER. NO.

BX-8 SERIES

VIBRATORY BASEPLATE COMPACTOR

Eff. with AB8000

TO WHICH THIS DECLARATION RELATES, IS (ARE) IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE ABOVE DIRECTIVES USING THE FOLLOWING PRINCIPAL STANDARDS:

AL (A LOS) QUE SE REFIERE ESTA DECLARACION, ESTA (ESTAN) DE CONFORMIDAD CON LO ESTIPULADO EN LAS DIRECTIVAS ANTERIORES USANDO LAS PRINCIPLES NORMAS SIGUIENTES

- prEN 500-1
- prEN 500-4
- the EN and ISO standards mentioned in chapter 2 of prEN 500-1

Issued at Saitama, Japan 02/02/1995 by:

I. Ihara, Export Manager

Issued at Hameln on 01/01/1995 by: H.Heinrich, Sales Manager

Emitada en Saitama, Japan el 02/02/1995 por:

I. Ihara, Export Manager

Emitada en Hameln el 01/01/1995 por:

H.Heinrich, Sales Manager

I. IHARA

H.HEINRICH





BX - 8 Series

VIBRATORY PLATE COMPACTOR COMPACTADORA VIBRATORIA

COMM NO. 59014068 EFFECTIVE WITH S/N: AB8000

Manual de operación, mantenzione y repuesto

INGERSOLL-RAND.

CONSTRUCTION EQUIPMENT

ROAD MACHINERY DIVISION SHIPPENSBURG, PA.

Operation, Mainterance & Parts Manual

DO NOT REMOVE OPERATION MANUAL FROM MACHINE. REPLACE MANUAL IF DAMAGED. NO SACAR EL MANUAL DE LA MAQUINA. REEMPLAZARLO SI SE DANA

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This manual provides important information to familiarize you with safe operating and maintenance procedures for your Machine. Even though you may be familiar with similar equipment you MUST read and understand this manual before operating this unit.

Safety is everyone's business and is one of your primary concerns. Knowing the guidelines covers in the following paragraphs and in Section 1 will help provide for your safety, for the safety of those around you, and for the machine's proper operation.

LOOK FOR THESE SYMBOLS WHICH POINT OUT ITEMS OF EXTREME IMPORTANCE TO YOU AND YOUR COWORKERS' SAFETY. READ AND UNDERSTAND THOROUGHLY. HEED THE WARNINGS AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS.

A

DANGER

DANGER is used to indicate the presence of an immediate hazard which <u>WILL</u> result in <u>SEVERE</u> personal injury or death.



WARNING

WARNING is used to indicate the presence of a hazard or unsafe practice which could result in <u>SEVERE</u> personal injury or death.



CAUTION

CAUTION is used to indicate the presence of a hazard or unsafe practice which could result in <u>MINOR</u> personal injury or product or property damage.

NOTICE

NOTICE is used to indicate installation, operation, or maintenance information which is important but not hazard related.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este manual proporciona información importante para que se familiarice con los procedimientos de mantenimiento y operación seguros de su máquina. Aún cuando Vd. puede estar familiarizado con equipos similares DEBE leer y entender este manual antes de operación esta unidad.

La seguridad es el negocio de cada uno y uno de los primeros objetivos. Sabiendo las instrucciones que se indican en los párrafos siguientes y en la Sección 1 le ayudarán a cuidar de su seguridad, la de otros a su alrededor, y la operación adecuada del compactador.

MIRE A ESTOS SIMBOLOS QUE SON DE IMPORTANCIA EXTREMA PARA LA SEGURIDAD DE USTED Y SUS COMPAÑEROS DE TRABAJO. LEALOS Y ASIMILELOS CONCIENZUDAMENTE. PRESTE ATENCION A LA ALERTA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES.

A

PELIGRO

Usted DEBE respetar todos los avisos de PELIGRO, Si no lo hace su error puede conducir a LESIONES MUY GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.



ADVERTENCIA

TAMBIEN deben respetarse los avisos de ADVERTENCIA. Su error puede conducir a GRAVES LESIONES para Ud. y los demás.



PRECAUCION

Los avisos de PRECAUCION son muy importantes. Destacan lugares don de sus errores podrían conducir a DAÑO FISICO tanto para Ud. u otros, o danos a la máquina.

ATENCION

El titulo ATENCION se usa para información de instalación, manejo o mantenimiento que es importante pero no relacionada con situaciones peligrosas.

FOREWORD PROLOGO

Basic operation and designated use of the machine

The machine has been built in accordance with state-of-the-art standards and the recognized safety rules. Nevertheless, its use may constitute a risk to life and limb of the user or of third parties, or cause damage to the machine and to other material property.

he machine must only be used in technically perfect condition in accordance with its designated use and the instructions set out in the operating manual, and only by safety-conscious persons who are fully aware of the risks involved in operating the machine. Any functional disorders, especially those affecting the safety of the machine, should therefore be rectified immediately.

Designated Use:

The machine is designed exclusively for the compaction of soil and asphaltic road construction materials. Using the machine for purposes other than those mentioned above is considered contrary to its designated use. The manufacturer/supplier cannot be held liable for any damage resulting from such use. The risk of such misuse lies entirely with the user.

Operating the machine within the limits of its designated use also involves observing the instructions set out in the operating manual and complying with the inspection and maintenance directives.

Operator exposure to vibration.

In accordance with requirements of clauses 2.2 of Annex I of the Machinery Directive 89/392/EEC and Directive 91/368/EEC, the machine has been tested and the weighted root mean square acceleration to which the operator's arm is exposed recorded is 1.07 m/s²

Operator exposure to Airborne Noise Emission.

In accordance with requirements of clauses 1.7.5f of Annex I of the Machinery Directive 89/392/EEC and Directive 91/368/EEC, the machine has been tested and the equivalent continuous A - weighted sound pressure level at the work station is 89.2 dbA and the sound power level is 103 dbA.

Tests were conducted with machine running at rated engine speed on an elastic surface in a grassed area.

Identification data

An exact description of the model type and its serial number of your machine will facilitate fast and efficient response from our parts and service support operations.

Always provide the model of your machine and its serial number when you contact the local Ingersoll-Rand service or parts office.

We advise you to enter your machine data in the following lines to maintain machine and engine information:

Model:	BX-8
Serial N	o
Year of:	manufacture
Engine S	Serial No. and type of engine

Funcionamiento básico y uso designado de la máquina.

La máquina se ha fabricado según normas de modernísima tecnología y bajo las reglas de seguridad reconocidas. No obstante, su utilización puede constituir un riesgo para las extremidades e incluso para la vida del usuario o de terceros, o causar danos a la máquina y a otros bienes materiales.

La máquina debe utilizarse solamente bajo perfectas condiciones técnica conforme a su uso designado y según las instrucciones expuestas en el manual de funcionamiento, yúnicamente por personas conscientes de la seguridad y que estén totalmente prevenidas contra los riesgos que el funcionamiento de la máquina supone, Todos los desordenes en el funcionamiento, en especial aquellos que afecten a la seguridad de la máquina, deberan ser rectificados de inmediato.

Uso designado:

La máquina/planta se ha concebido exclusivamente para compactación de suelos y materiales asfalticos de construcción de carreteras. La utilización de la máquina para fines distintos a los arriba mencionados se considera contraria a su uso designado. Al fabricante/proveedor no se imputara le responsabilidad alguna de danos cualesquiera derivados de tal utilización. Él riesgo de semejante mal uso yace enteramente en manos del uuario.

Utilizando la máquina dentro de los límites de su uso designado supone igualmente el respeto de las instrucciones expuestas en el manual de funcionamiento, así como el cumplimiento de las directivas sobre la inspección y el mantenimiento.

Operador expuesto a vibraciones

De conformidad con los requisitos de las cláusulas 2.2 del Anexo 1 de la Directiva de Maquinaria 89/392/CEE y de la Directiva 91/368/CEE, la máquina ha sido sometida a pruebas y la aceleración eficaz ponderada a la que se somete el brazo del operador se ha registrado como 1.07m/s².

Operador expuesto a emisiones de ruido en suspensión en el aire De conformidad con los requisitos de las cláusulas 1.7.5f del Anexo 1 de la Directiva de Maquinaria 89/392/CEE y de la Directiva 91/368/CEE, la máquina ha sido sometida a pruebas y el nivel A equivalente continuo de presión de sonido eficaz ponderado en la estación de trabajo es de 89.2 dbA y el nivel de potencia de sonido es de 103 dbA.

Las pruebas se realizaron con la máquina funcionando a velocidad nominal del motor sobre una superficie elástica en una zona verde.

Datos de identificación

Una descripción exacta de l tipo de mode lo y de su numero de serie facilitará la respuesta rápida y eficaz de nuestras actividades de apoyo para piezas y servicio.

Facilitar siempre el modelo de la máquina y Su numero de serie, cuando se contacte con la oficina de piezas y servicio de Ingersoll-Rand.

Aconsejamos escribir los datos de la máquina en las líneas siguientes para tener a mano la información sobre la máquina y el motor:

Modello:	BX-8
Numero di	serie
Anno di fa	bbricazione
Numero di	i serie del motore e tipo del motor

BX-8 VIBRATORY PLATE COMPACTOR OPERATION, MAINTENANCE AND PARTS MANUAL COMMUNICATION NO. 59014068

This manual should be used with all related supplemental books, engine and transmission manuals, and part books. Related Service Bulletins should be reviewed to provide information regarding some of the recent changes.

If any questions arise concerning this publication or others, contact your local distributor for the latest available information.

Contents of this manual are based on information in effect at the time of publication and are subject to change without notice.

CONTENTS	SECTION
SAFETY PRECAUTIONS AND GUIDELINES	1
INTRODUCTION	2
SYMBOL IDENTIFICATION AND METRIC CONVERSION	3
OPERATING CONTROLS AND INSTRUMENTS	4
OPERATING INSTRUCTIONS	5
FUEL AND LUBRICATION SPECIFICATIONS	6
INITIAL BREAK-IN MAINTENANCE	7
10 HOUR OR DAILY ROUTINE MAINTENANCE	8
50 HOURS OR WEEKLY ROUTINE MAINTENANCE	9
100 HOURS OR MONTHLY MAINTENANCE	10
250 HOURS OR QUARTERLY ROUTINE MAINTENANCE	11
500 HOURS OR SEMI-ANNUAL ROUTINE MAINTENANCE	12
1000 HOURS OR ANNUAL ROUTINE MAINTENANCE	13
ROUTINE ADJUSTMENTS	14
MISCELLANEOUS AND OPTIONAL EQUIPM	IENT 15
SCHEMATICS	16
SPECIFICATIONS	17
PARTS MANUAL	18

BX-8 COMPACTADORA VIBRATORIA MANUAL DE OPERACION, MAINTENIMIENTO Y REPUESTO - COMMUNICACION NO. 59014068

Este manual debe usarse junto con todos la publicaciones suplementarias correspondientes, manuales del moto y de la transmisión, y ejemplares de piezas. Se deben leer los Boletines de Servicio respectivos para tener la información relativa a algunas modificaciones recién hechas.

De llegar a surgir alguna duda respecto a esta publicación u otra, dirigirse al distribuidor de la localidad para obtener la información mas reciente disponible.

El contenido de este manual esta basado en información vigente en el momento de publicarse este ejemplar y esta sujeto a cambios sin previo aviso.

CONTENIDO	SECCION
CONSEJOS Y PRECAUCIONES DE	
SEGURIDAD Y MEDIDAS	1
INTRODUCCION	2
IDENTIFICACION DE LOS SIMBOLOS Y CONVERSION METRICA	3
CONTROLES E INSTRUMENTOS DE OPERACION	4
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	5
ESPECIFICACIONES DE FUEL	
Y LUBRICACION	6
MANTENIMIENTO DE PUESTA EN MARCHA	_
INICIAL	7
MANTENIMIENTO RUTINARIO CADA 10 HORAS O DIARIAMENTE	8
MANTENIMIENTO RUTINARIO CADA	
50 HORAS O SEMANALMENTE	9
MANTENIMIENTO RUTINARIO CADA	
100 HORAS O MENSUALMENTE	10
MANTENIMIENTO RUTINARIO CADA	
250 HORAS O TRIMESTRALMENTE	11
MANTENIMIENTO RUTINARIO CADA	
500 HORAS O SEMI-ANUAL	12
MANTENIMIENTO RUTINARIO CADA	
1000 HORAS O ANUAL	13
AJUSTES DE RUTINA	14
EQUIPO OPCIONAL Y MISCELANEO	15
ESQUEMAS	16
ESPECIFICACIONES	17
MANUAL DE REPUESTO	18

BX-8 VIBRATORY PLATE COMPACTOR OPERATION, MAINTENANCE AND PARTS MANUAL COMMUNICATION NO. 59014068

BX-8 - MANUAL DE OPERACION, MANTENIMIENTO Y REPUESTO COMPACTADORA VIBRATORIA COMUNICACIÓN NO. 59014068

INSTRUCTIONS

- 1. Insert latest changed pages. Destroy superseded pages.
- 2. The portion of text affected by changes is indicated by a vertical line in the outer margins of the page.
- 3. Changes to illustrations are indicated by miniature pointing hands.
- 4. Changes to wiring diagrams are indicated by shaded areas.

INSTRUCCIONES

- 1. Insertar las paginas recientemente revisadas. Destruir las sustituidas.
- 2. La porción del texto afectado por los cambios se indica con una líneavertical en el margen externo de la pagina.
- 3. Las modificaciones hechas a las ilustraciones están indicadas por unas manos en miniatura.
- 4. Las modificaciones hechas a los diagramas de cableado están indicadas por áreas sombreadas.

DATE FECHA
03-10-95

REVISION LEVEL NIVEL DE REVISION	DATE FECHA

SECTION SECCION	PAGE NO. PAGINA	REVISION LEVEL VIVEL DE REVISION
	Cover/Safety Info	0
	A,B	0 0
	i,ii 1-1 - 1-2	0
1	2-1 - 2-2	0
2	3-1 - 3-2	Ö
3	4-1 - 4-2	0
4	5-1 - 5-2	0
5	6-1 - 6-2	0
6	7-1 - 7-2	0
7	8-1 - 8-2	0
8	9-1 - 9-2	0
9	10-1 - 10-2	0
10 11	11-1 - 11-2 12-1 - 12-2	0 0
11	12-1 - 12-2 13-1 - 13-2	0
13	14-1 - 14-2	0
14	15-1 - 15-2	Ö
15	16-1 - 16-2	Ö
16	17-1 - 17-2	Ō
17	18-1 - 18-2	0
18	18-3 - 18-7	0
	18-8 - 18-15	0
	18-16 - 18-24	0
	Back Cover	0

SECTION SECCION	PAGE NO. PAGINA	REVISION LEVEL VIVEL DE REVISION

SECCION 1 -GUIAS Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

Contents	Page	Contenido	Págin
OVERVIEW	1	INFORMACIÓN PREVIA-PRECAUCIONES	;
PRE-START INSPECTION	2	INSPECCION PREVIA AL ARRANQUE	
OPERATING	2	OPERACION	
MAINTENANCE	3	MANTENIMIENTO	
MAINTENANCE	3	MANTENIMIENTO	

OVERVIEW

In any work concerning the operation, conversion or adjustment of the machine and its safety-oriented devices or any work related to maintenance, inspection and repair, always observe the start-up and shut-down procedures set out in the operating instructions and the information on maintenance work. •

BEFORE YOU OPERATE, MAINTAIN OR IN ANY OTHER WAY, OPERATE THIS MACHINE:

READ and STUDY this manual. KNOW how to safely use the unit's controls and what you must do for safe maintenance.

The machine has been built in accordance with state-of-the-art standards and the recognized safety rules. Nevertheless, its use may constitute a risk to life and limb of the user or of third parties, or cause damage to the machine and to other material property. •

ALWAYS wear or use the proper safety items required for your personal protection.

For reasons of security, long hair must be tied back or otherwise secured, garments must be close-fitting and no jewellery - such as rings - may be worn. Injury may result from being caught up in the machinery or from rings catching on moving parts. •

If you have ANY QUESTIONS about the safe use or maintenance of this unit, ASK YOUR SUPERVISOR OR CONTACT ANY INGERSOLL-RAND DISTRIBUTOR. NEVER GUESS - ALWAYS CHECK

Never make any modifications, additions or conversions which might affect safety without the supplier's approval. This also applies to the installation and adjustment of safety devices and valves as well as to welding work on load-bearing elements. •

Observe all fire-warning and fire-fighting procedures. •

INFORMACIÓN PREVIA-PRECAUCIONES

Hay que prestar atención a las operaciones de marcha y parada según lo especificado en las instrucciones para el uso y las de conservación y mantenimiento en todos los trabajos que estén relacionados con el funcionamientom armonización de la producción, cambo de equipo o puesta a punto de una determinada máquina/instalación y sus pertinentes equipos de seguridad como asimismo con la inspección, conservación y mantenimiento y reparación.

ANTES DE OPERAR, DAR MANTENIMIENTO, O DE OTRA FORMA, EMPLEAR SU MAQUINA:

LEA Y ESTUDIE este manual. SEPA cómo emplear con seguridad los controles y qué debe hacer para tener seguridad en el mantenimiento.

La respectiva máquina/instalación se ha construido siguiendo las reglas del arte reconocidas en materia de seguridad. A pesar de ello, los usuarios o terceros pueden correr graves riesfos y/o causarse daños materiales en la máquina y otros valores reales.

SIEMPRE llevar o emplear los elementos de seguridad necesarios para su protección personal.

El personal no debe llevar cabello largo suelto, ropa de trabajo suelta o joyas inclusive anillos, por existir el riesgo imminente de lesiones debido a poder quedarse enganchada o arrastrada una persona.

Si tiene ALGUNAS CUESTIONES acerca del uso o mantenimiento de esta unidad CONSULTE A SU SUPERVISOR O CONTACTE CON UN DISTRIBUIDOR DE INGERSOLL-RAND, NUCA SUPONGA! COMPRUEBE SIEMPRE!

No deben realizarse cambios, construcciones suplementarias no reformas en una máquina/instalación que puedan afectar la seguridad, sin contar con la oportuna autorización del proveedor. Ello también es de aplicación a la incorporación y la puesta a punto de equipos y válvulas de seguridad así como a la soldadura que se efectué sobre elementos sustentantes.

Hay que prestar atención a las posibiliadaes de aviso y de lucha contra incendios.

PRE-START INSPECTION

INSPECT your machine. Have any malfunctioning, broken or missing parts corrected or replaced before use.

Check the machine at least once per working shift for obvious damage and defects. Report any changes (incl. changes in the machine's working behaviour) to the competent organisation/person immediately. If necessary, stop the machine immediately and lock it. •

Take the necessary precautions to ensure that the machine is used only when in a safe and reliable state.

Operate the machine only if all protective and safety oriented devices, such as removable safety devices, emergency shut-off equipment, sound-proofing elements and exhausts, are in place and fully functional. •

The electrical equipment of machines is to be inspected and checked at regular intervals. Defects such as loose connections or scorched cables must be rectified immediately. •

VERIFY that all the instruction and safety labels are in place and readable. These are as important as any other equipment on the tamper rammer.

NEVER fill the fuel tank, with the engine running, while near an open flame, or when smoking. ALWAYS wipe up any spilled fuel immediately.

CHECK for WARNING tags placed on the machine. DO NOT operate the equipment until repairs have been made and the WARN-ING tags are removed by authorized personnel.

KNOW the location of the Emergency Shut-Down Control if the machine is so equipped.

OPERATING

In the event of safety-relevant modifications or changes in the behaviour of the machine during operation, stop the machine immediately and report the malfunction to the competent authority/person. •

Always wear the prescribed ear protectors. •

Always make sure that no person or obstruction is in your line of travel. Watch your step to avoid tripping.

SECCION 1 -GUIAS Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

INSPECCION PREVIA AL ARRANQUE

INSPECCIONE su máquina. Si tiene algún malfuncionamiento, piezas rotas o no correctas corregirla o reemplazarlas antes de su uso..

La máquina/instalación debe revisarse al menos una vez por turno para comprobar si han ocurrido daños y desperfectos exteriores. Cualquier cambio que haya ocurrido (inclusive cambios en el funcionamiento) debe avisarse con carácter inmediato a la sección/persona competente. Dicha máquina/instalación debe pararse en el acto en su caso.

Hay que tomar las correspondietes medidas para que una determinada máquina/instalación se ponga en functionamiento sólo en estado seguro y operativo.

Hacer funcionar la máquina/instalación sólo si ésta cuenta con la totalidad de las instalaciones de protección y de seguridad, por ejemplo: instalaciones de protección desmontables, de parada de emergencia, de insonorización, de aspiración, y si las mismas se encuentran en estao operativo.

Los equipos elétricos de una determinada máquina/instalación han de someterse a inspección/prueba periódicamente. Cualquier defecto como elementos de unión o cables quemados debe eliminarse sin demora.

VERIFIQUE que todas las etiquetas de seguridad e instrucciones están en su lugar y son legibles. Estas son tan importantes como cualquier otro equipo del rodillo..

NUNCA llenar el tanque de gasoil con el motor en marcha, cerca de una llama o cuando se fume. SIEMPRE limpié gasoil derramado inmediatamente.

VERIFIQUE si hay letreros de ADVERTENCIA situados en el compactador. NO maneje el compactador hasta que se hayan efectuado las reparaciones, y los rótulos de ADVERTENCIA hayan sido retirados por personal autorizado.

CONOZCA la situación del control de parada de emergencia si lo incluye el compactador..

OPERACION

En caso de cambios relacante en materia de seguridad de una determinada máquina/instalación o su comportamiento funcional, la misma debe pararse en el acto y la avería debe noticiacase al organismo/persona que corresponda.

El personal debe llevar su equipo protector de los oídos.

SIEMPRE cerciorarse de que no hay personal u obstrucciones en su línea de recorrido. Observe su paso para evitar traspiés.

USE extreme caution and be observant when working in close quarters or congested areas.

Before beginning work, familiarize yourself with the surroundings and circumstances of the site, such as obstacles in the working and travelling area, the soil bearing capacity and any barriers separating the construction site from public roads.

When travelling on public roads, ways and places always observe the valid traffic regulations and, if necessary, make sure beforehand that the machine is in a condition compatible with these regulations •

Always keep at a distance from the edges of building pits and slopes. •

DO NOT run the engine in a closed building for an extended length of time. EXHAUST FUMES CAN KILL.

DO NOT operate the tamper rammer on non-compactable material, such as concrete or hardened asphalt.

MAINTENANCE

Observe the adjusting, maintenance and inspection activities and intervals set out in the operating instructions, including information on the replacement of parts and equipment. These activities may be executed by skilled personnel only. •

Ensure that the maintenance area is adequately secured. •

Observe the adjusting, maintenance and inspection activities and intervals set out in the operating instructions, including information on the replacement of parts and equipment. These activities may be executed by skilled personnel only.

After cleaning, examine all fuel, lubricant, and hydraulic fluid lines for leaks, loose connections, chafe marks and damage. Any defects found must be rectified without delay. •

Always tighten any screwed connections that have been loosened during maintenance and repair. •

Any safety devices removed for set-up, maintenance or repair purposes must be refitted and checked immediately upon completion of the maintenance and repair work.

SECCION 1 -GUIAS Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

EMPLEE precaución extrema y sea observador cuando trabaje en espacios reducidos o áreas congestionadas.

Hay que familiarizarse in sitúa con los pertinentes detailles del local y entorno de trabajo antes de iniciarse éste. Forman parte de dichon entorno, por ejemplo: todo obstáculo que haya en materia de trabajo y circulación, la reistencia del suelo y las respectivas medidad protectoras del lugar de obras con repecto a la vía pública.

Al transitarse por la vía pública deben observarse las reglas de tráfico. Antes de entrar en la misma, la máquina debe ponerse en condiciones para cumplir lo establecido en materia de derecho de circulación.

Hay que fijarse en que sea mantenida ena distancia suficiente a las orillas de obras y taludes.

NO poner en marcha el motor en un edificio cerrado durante un período de tiempo.

NO operar el rodillo en material no compactable como hormigón por ejemplo.

MANTENIMIENTO

Deben cumplirse las actividades y plazos previstos para la puesta a punto, conservación y mantenimiento así como inspecciones inclusive las instrucciones relacionadas con la sustitución de piezas/componentes. Dichas actividades deben llevarse a cabo únicamente por personal especializado.

Hay que prever un área protegida lo suficientemente amplia para fines de conservación y mantenimiento.

Deben cumplirse las actividades y plazos previstos para la puesta a punto, conservación y mantenimiento así como inspecciones inclusive las instrucciones relacionadas con la sustitución de piezas/componentes. Dichas actividades deben llevarse a cabo únicamente por personal especializado.

Una vez terminada la limpieza, ha de comprobarse en la totalidad de las tuberías de combustible, aceite para motores y aceite hidráulico si las mismas cuentan con fugas, elementos de unión aflojados, puntos de rozamiento y defectos. Cualquier defecto que haya ocurrido debe subsanarse sin demora.

A la hora de realizar trabajos de conservación o mantenimiento y reparacíon, apretar las uniones atornilladas que se hayan aflojado.

De ser necesario el desmontaje de instalaciones de seguridad a la hora de realizar trabajos de preparación, conservación o mantenimiento y reparación, dichas instalaciones han de montarse y revisarse de nuevo comprobando su estado operativo, tan pronto como se hayan concluido los citados trabajos.

Ī

Ensure that all consumables and replaced parts are disposed of safely and with minimum environmental impact. •

AVOID, whenever possible, servicing, cleaning or examining the unit with the engine running.

NEVER fill the fuel tank, with the engine running, while near an open flame, or when smoking. ALWAYS wipe up any spilled fuel immediately.

ALWAYS disconnect the spark plug before performing any work on the unit.

DO NOT alter the engine governor settings from that indicated in the engine manual.

ALWAYS replace damaged or lost decals. Refer to the Parts Manual for the proper location and part number of all decals.

Carry out welding, flame-cutting and grinding work on the machine only if this has been expressly authorized, as there may be a risk of explosion and fire. •

Before carrying out welding, flame-cutting and grinding operations, clean the machine and its surroundings from dust and other inflammable substances and make sure that the premises are adequately ventilated (risk of explosion).

SECCION 1 GUIAS Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

Hay que tomar las pertinentes medidas de descontaminación segura y no perjudicial para el medio ambiente de combustibles y materiales auxiliares.

EVITAR, en todo lo posible, servicio, limpieza o examen del rodillo con el motor en marcha.

NUNCA llenar el tanque de gasoil con el motor en marcha, cerca de una llama o cuando se fume. SIEMPRE limpiar gasoil derramado inmediatamente.

SIEMPRE desconectar la bujía antes de realizar cualquier trabajo en la máquina.

NO alterar los ajustes del regulador del motor de aquellos indicados en el manual del motor.

SIEMPRE reemplazar etiquetas rotas o dañadas. Consultar el Manual de Piezas para la localización adecuada y número de pieza de todas las etiquetas.

Todo trabajo de soldadura, oxicorte y rectificación que tenga que realizarse en una determinada máquina/instalación ha de serlo solamente previa autorización expresa obtenida al respecto. Puede existir, por ejemplo, peligro de incendio o de explosión.

Antes de iniciar cualquier trabajo de soldadura, oxicorte y rectifiación en una determinada máquina/instalación, el entorno de la misma ha de limpiarse de polvo y sustancia inflamables, debiendo ventilarse el local de manera adecuada (peligro de explosión).

ľ

EXCELLENT CHOICE! The Ingersoll-Rand Compactor you have chosen will give you many hours of maintenance free operation resulting in a faster return of your investment.

Safe operation depends on reliable equipment and the use of proper operating procedures. Performing the checks and services described in this manual will help keep your compactor in good condition. These recommended operation procedures will help you to avoid unsafe practices.

Safety notes have been included throughout this manual to help you avoid injury and prevent damage to the equipment. These notes are not intended to cover all eventualities; it is impossible to anticipate and evaluate all possible methods of operation. Therefore, you are the only person who can guarantee safe operation and maintenance.

It is important that any procedure not specifically recommended in this manual be thoroughly evaluated from the standpoint of safety before it is implemented.

Continuing improvement and advancement of product design may cause changes to your machine which may not be included in this publication. Each publication is reviewed and revised, as required, to update and include these changes in later editions. Ingersoll-Rand reserves the right to modify or make changes within a specific model group without notice and without incurring any liability to retrofit units previously shipped from the factory. Contact your Ingersoll-Rand Distributor for non-routine maintenance information that is not covered in this publication.

ELECCION EXCELENTE! El rodillo Ingersoil-Rand que ha elegido le proporcionará muchas horas de trabajo sin mantenimiento resultando en un retorno más rápido de su inversión.

La operación segura depende del equipo de confianza y el uso de los procedimientos de operación adecuados. Realizando las comprobaciones y servicios descritos en este manual le ayudarán a mantener su rodillo en buenas condiciones. Los procedimientos de operación recomendados le ayudarán a evitar prácticas inseguras.

La información relativa a seguridad ha sido incluida en este manual para ayudarle a evitar danos a Vd. y al equipo. Esta información no está preparada para cubrir todas las eventualidades; es imposible anticipar y evaluar todos los métodos posibles de operación. Por lo tanto, Vd. es la única persona que puede garantizar una operación y mantenimiento seguros.

Es imperativo que cualquier procedimiento no recomendado específicamente en este manual sea concienzudamente evaluado desde el punto de vista de seguridad antes de ser implantado.

Continuando con la mejora y avance del diseño del producto puede originar cambios en su máquina que pueden no incluirse en esta publicación. Cada publicación está revisada lo necesario hasta las fecha e incluye estos cambios en ediciones posteriores. INGERSOLL-RAND se reserva el derecho a modificar o hacer cambios en un modelo específico sin aviso y sin incurrir en cualquier compromiso para retornar las unidades enviadas previamente desde factoría. Contactar con el Distribuidor de Ingersoll-Rand para conocer el mantenimiento no rutinario que no está cubierto en esta publicación.

SECTION 3 - SYMBOL IDENTIFICATION AND METRIC CONVERSION

SECCION 3 - IDENTIFICACION DE SIMBOLOS Y CONVERSION A METRICAS

Contents	Page	Contenidos	Página
INTERNATIONAL MACHINE SYMBOLS	1	SIMBOLOS INTERNACIONALES	
INTERNATIONAL HIGHWAY SYMBOLS	2	DE MAQUINARIA	1
METRIC CONVERSIONS	4	SIMBOLOS INTERNACIONALES	
		DE CARRETERAS	2
		CONVERSION A METRICAS	4

INTERNATIONAL MACHINE SYMBOLS

SIMBOLOS INTERNACIONALES DE MAQUINARIA

The following explains the meaning of international symbols that may appear on your machine

La tabla siguiente explica el significado de los símbolos internacionales que pueden aparecer en su máquina.

	OIL PRESSURE PRESIÓN DEL ACEITE	Ď	HORN BOCINA	₩.	LOW ENGINE RPM. DE BAJA RPM DE MOTOR
				3	
	WATER TEMPERATURE TEMPERATURA DEL AGUA	\triangle	CAUTION PRECAUCION	P	BRAKE - PARK FRENO DE APARCAMIENTO
⊖N OFF	ON / OFF CONECTADO/DESCONECTADO	0	DIESEL FUEL COMBUSTIBLE		VIBRATION VIBRACION
≣ ○	LIGHTS LUZ	•	SLOW LENTO	5	AMPLITUDE AMPLITUD
T	WATER AGUA	•	FAST RAPIDO	∕ ∨ ∨wi	FREQUENCY FREQUENCIA
	BATTERY BATERIA	\Diamond	TRANSMISSION TRANSMISION	*	CAUTION - PRESSURIZED PRECAUCION - PRESURIZADO
②	AMMETER OR VOLTMETER VOLTIMETRO		GREASE GRASA		
<u>\d</u>	AIR PRESSURE PRESION DE AIRE	•	OIL ACEITE		
Δ	LOW AIR PRESSURE BAJA PRESION DE AIRE	(E)	HYDRAULIC OIL ACEITE HIDRAULICO		
	ENGINE RPM RPM DE MOTOR	X	HOURS HORAS		
(0	BRAKE FRENO	(Z)	NEUTRAL NEUTRO		

SECTION 3 - SYMBOL IDENTIFICATION AND METRIC CONVERSION

SECCION 3 - IDENTIFICACION DE SIMBOLOS Y CONVERSION A METRICAS

INTERNATIONAL HIGHWAY SYMBOLS

SIMBOLOS INTERNACIONALES DE CARRETERAS

The following symbols may also appear in a yellow square \diamondsuit instead of a red triangle.

Los símbolos siguientes pueden aparecer también en un cuadrado amarillo 🔷 en vez de un triángulo rojo.

A	road bends curvas	Δ	uneven road camino irregula
A	dangerous bend curva peligrosa	Δ	ridge comba
A	double bend curva doble	Δ	dip baden
	dangerous descent bajada peligrosa		slippery road carretera resbaladiza
	steep ascent subida peligrosa		loose gravel grava suelta
\triangle	carriageway narrows pasada se estrecha	8	no entry for power driven vehicles prohibida la entrada a vehiculos motorizados
\triangle	carriageway narrows pasada se estrecha	2 m	no entry for vehicles exceeding width prohibida la entrada a vehiculos excesivamente anchos
*	"end of priority" sign fin de prioridad	3.5 m	no entry for vehicles exceeding length prohibida la entrada a vehiculos excesivamente anchos
(1)	oncoming traffic has priority tráfico entrante tiene prioridad		falling rocks deslizamiento de rocas
П	priority over oncoming traffic prioridad sobre el tráfico		pedestrian crossing cruce de peatones
	swing bridge puente		road works trabajos
	road leads onto quay or river bank camino conduce a ribera de rio o molecon	A	light signals semáforo

SECTION 3 - SYMBOL IDENTIFICATION AND METRIC CONVERSION

SECCION 3 - IDENTIFICACION DE SIMBOLOS Y CONVERSION A METRICAS

r	1		
\triangle	two-way traffic tráfico en ambos sentidos	51	no entry for vehicles exceeding weight prohibida la entrada a vehiculos excesivamente pesados
\triangle	other dangers peligro imprevisto	(4)	no entry for vehicle axle weight exceeding prohibida la circulacón de vehiculos con peso sobre eje excsisvo
	level crossing ferrocamil	@	no u-turn no virar en U
> <	level crossing ferrocamil	0	no turn direction shown no virar en la dirección mostrada
0	no entry prohibida la entrada		no entry for power driven vehicles prohibida la entrada a vehiculos motorizados
0	closed to all vehicles in both directions cerrado a todo vehculo en ambas direcciones		
A	Intersection, user must give way usuario de la intersección debe ceder el pasp		
A	intersection user must give way usuario de la interscción debe ceder el paso		•
	Intersection user must give way usuario de la interscción debe ceder el paso		
∇	"give way" sign ceda el paso		
STOP	stop sign (new) stop (nuevo)		
	stop sign (old) stop (viejo)		
	"priority road" sign camino proritario		

SECTION 3 - SYMBOL IDENTIFICATION AND SECCION 3 - IDENTIFICACION DE SIMBOLOS Y **CONVERSION A METRICAS**

TO CONVERT	INTO	MULTIPLY BY	
PARA CONVERTIR	A	MULTIPLICAR POR	
bares	libras/pulg. 2	14.50	
pares	kilopascales	100.	
entígrados	fahrenheit	$(C^{\circ} \times 9/5) + 32$	
entímetros	pulgadas	0.3937	
entímetros	milímetros	283	
circumferencia	radianes	6,283	
entímetros cúbicos	pulg. cúbicas	0.06102	
grados	radianes	0.01745	
rados/seg	revoluciones/min	0.1667	
oies	metros	0.3048	
oies/min	metros/min	0.3048	
pies libra	kg-metro	0.1383	
galones	litros	3.785	
- Hertz	vibrac./min	60.	
aballos vapor (HP)	kilowatios	0.7457	
rulgada	centímetros	2.540	
pulgadas	milímetros	25.40	
cilogramos	libras	2.250	
cilogramos-metro	pies. libra	7.233	
cilopascal	libras/pulg. 2	0.1450	
cilopascal	bares	0.01	
rilowatios	caballos-vapor (HP)	1.341	
itros	golones(U.S. liq)	0.2642	
itros	pintas (U.S. liq)	2.113	
itros	quart s(U.S. liq)	1.057	
netros	pies	3.281	
netros	pulgades	39.37	
metros/min	pies/seg.	0.05468	
nillas/hora	km/hora	1.609	
nilímetros	pulgades	0.03937	
Newtons	libras	4.448	
Newton-metro	libras-pies	0.737	
pintas (lig)	litros	0.4732	
ibras	kilogramos	0.4536	
ibras	Newtons	0.225	
ibras/pie	Newton-metro	1.356	
ibras/pie	kgs/m	1.488	
ibras/pulg. 2	bares	0.06895	
ibras/pulg. 2	kilopascales	6.895	
quarts (liq)	litros	0.9463	
adianes	grados	57.30	
adianes/seg.	revol/min.	9.549	
evol./min	grados/seg.	6.0	
evol/min	radianes/seg.	0.1047	
evol;mm emperatura (°C) + 17.78	temperature (°F)	1.8	
emperatura (°F) - 32	temperatura (°C)	5/9	
onelada (corta)	tonlada métrica	0.9078	
vibraciones/min.	Hertz	0.0167	
/turaciones/nui.	nar	0.010/	

SECTION 4 OPERATING CONTROLS AND INSTRUMENTS

Contents Page CHOKE LEVER 1 THROTTLE LEVER 1 RECOIL STARTER 1 STOP BUTTON 1

CHOKE LEVER

The Choke Lever is located on the engine and is used to control the ratio of the air to gasoline fuel mixture. When the engine is cool or just started, the choke should be closed. As the engine warms up, the choke lever can be opened approximately one half to completely open depending upon how well the engine runs.

THROTTLE LEVER

The Throttle Lever is located on the handle and is used to control the engine speed. Push the lever forward away from the operator for slow speed and pull the lever toward the operator for high speed.



CAUTION

Avoid pulling the rope completely out. If you do, the recoil starter could be damaged and the rope broken. Allow the rope to return to the original position.

RECOIL STARTER

The Recoil Starter is used to start the engine. Pull the handle of the rope forcibly while holding the operating handle. After start-up of the engine, allow the engine to warm-up at a slow speed without load for approximately five minutes.

STOP BUTTON

The Stop Button is located on the engine and is used to shut-down the engine. When depressed and held the engine will come to a stop.

SECCION 4 INSTRUMENTOS Y CONTROLES DE OPERACION

Contenidos	Página
PALANCA DEL ESTRANGULADOR	1
PALANCA DEL ACELERADOR	1
ARRANCADOR DE RESORTE	1
BOTON DE PARADA	1

PALANCA DEL ESTRANGULADOR

La Palanca del Estrangulador está localizada sobre el motor y se emplea parra controlar la proporción de la mezcla de gasolina a aire. Cuando el motor está frío o ha arrancado, el estrangulador debe cerrarse. Cuando la máquina calienta, la palanca del estrangulador puede abrirse aproximadamente de la mitad a totalmente, dependiendo del funcionamiento del motor.

PALANCA DEL ACELERADOR

La Palanca del Acelerador está localizada en le manillar y se emplea parra controlar la velocidad del motor. Empujar la palanca alejándola del operador para obtener velocidad lenta y tirar de ella hacia el operador para obtener velocidad alta.

A PREC

PRECAUCION

Evitar el tirar del cable completamente. Si lo hace así, el arrancador de resorte podría dañarse y el cable romperse. Dejar el cable retornar a su posición original.

ARRANCADOR DE BOBINA O RESORTE

El Arrancador de Resorte se emplea para arrancar el motor. Tirar del mango del cable fuertemente a la vez que se mantiene el mando de operación. Después de arrancar el motor, dejarle calentar a velocidad lenta sin carga durante aproximadamente cinco minutos.

BOTON DE PARADA

El Botón de Parada está localizado en el motor y se emplea para pararlo. Cuando se deprime y se mantiene el motor parará.

SECTION 5 - OPERATING INSTRUCTIONS

SECCION 5 - PROCEDIMIENTOS DE OPERACION

Contents	Page	Contenidos	Página
SAFETY CHECKS - PRE-STARTING	1	COMPROBACIONES DE SEGURIDAD	1
BEFORE OPERATING THE UNIT	2	PRE-ARRANQUE ANTES DE OPERAR LA UNIDAI	D 2
START-UP PROCEDURE	2	PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE	₂
VIBRATORY COMPACTOR OPERATION	3	OPERACION DEL COMPACTADOR	3
SHUT-DOWN PROCEDURE	3	PROCEDIMIENTO DE PARADA	₃
STORAGE	3	ALMACENAJE	3



WARNING



Improper maintenance can be hazardous.

Read and understand SECTION 1 - SAFETY PRECAUTIONS AND GUIDELINES before you perform any maintenance, service or repairs.

SAFETY CHECKS - PRE-STARTING

Before starting each day, in addition to the 10 hour daily routine maintenance, check or inspect the following items to ensure trouble free performance.

- 1. Check fluid lines, hoses, fittings, filler openings, drain plugs, pressure cap, muffler, safety shrouds and the area underneath the unit for signs of leakage or damage. Fix any leaks and correct any damage before operating.
- 2. Inspect the entire unit for damaged or missing parts and repair or replace them as needed.
- 3. Check the fuel level. If necessary, fill the fuel tank with the proper fuel.





Antes de ejecutar cualquier mantenimiento, servicio o reparaciones

Lea y asimile la SECCION 1 - PRECAUCIONES DE SEGURIDAD Y CONSEJOS de este manual para evitar danos personales.

COMPROBACIONES DE SEGURIDAD - PRE-ARRANQUE

Antes de arrancar cada día, en adición al mantenimiento diario o cada 10 horas, comprobar o inspeccionar los siguientes elementos para conseguir un mantenimiento sin problemas.

- Comprobar líneas de fluidos, mangueras, accesorios o acoplamientos, agujeros de llenado, tapones de drenaje, silenciadores, cubiertas de seguridad y otras áreas para comprobar si hay señales de pérdidas.
- Inspeccionar la unidad en su totalidad para comprobar si existen piezas dañadas o erróneas y repararlas y reemplazarlas cuando sea necesario.
- 3. Comprobar el nivel de fuel. Si es necesario, llenar el tanque de fuel.

SECCION 5 - PROCEDIMIENTOS DE OPERACION



WARNING



Fuel is flammable. May cause injury and property damage.

Shut down the engine, extinguish all open flames and do not smoke while filling the fuel tank.

Always wipe up any spilled fuel.

- 4. DO NOT operate faulty equipment.
- 5. Be aware of people and obstructions within your work area.

BEFORE OPERATING THE UNIT

- 1. READ this Instruction Manual and the Engine Manual.
- 2. Ensure that the 10 Hour or Daily Routine Maintenance is performed.

START-UP PROCEDURE

IF YOU ARE IN DOUBT OF THE OPERATION OF THIS UNIT AFTER READING THESE PROCEDURES - SEE YOUR SUPERVISOR. READ ALL OF THE INSTRUCTIONS PRIOR TO STARTING THE MACHINE.

- Open the fuel cock located under the fuel tank.
- Close the choke lever. When the engine is warm, open the choke lever halfway or completely, depending upon engine condition.
- Position the Throttle Lever 1/3 the distance between low and high speeds.



CAUTION

Avoid pulling the rope completely out. If you do, the recoil starter could be damaged and the rope broken. Allow the rope to return to the original position.

A ADVERTENCIA



El gasoil es inflamable. Puede provocar graves danos o la muerte.

Parar el motor, apagar todas las llamas y no fumar mientras se este llenando el deposito.

Limpiar siempre el gasoii derramado.

- 4. No trabajar con equipo defectuoso.
- 5. Sea observador de gentes y obstáculos que puedan estar situados en la zona de trabajo.

ANTES DE OPERAR LA UNIDAD

- 1. LEA este manual de Instrucciones y el Manual del Motor.
- Asegúrese de que se realiza el Mantenimiento Diario o cada 10 horas.

PROCEDIMIENTO DE PUESTA EN MARCHA

SI ESTA DUDA ACERCA DE LA OPERACION DE ESTA UNIDAD DESPUES DE LEER ESTOS PROCEDIMIEN-TOS - VEA A SU SUPERVISOR

- 1. Abra el grifo de fuel localizado bajo el tanque.
- 2. Cerrar la palanca del estrangulador. Cuando el motor está caliente, abrir la palanca del estrangulador a la mitad o completamente, dependiendo de la condición del motor.
- 3. Posicionar la Palanca del Estrangulador la posición de velocidad lenta.



PRECAUCION

Evitar tirar del cable totalmente porque puede producir danos al arrancador de bobina

SECTION 6 - FUEL AND LUBRICATION SPECIFICATIONS

SECCION 6 - ESPECIFICACIONES DE LUBRICANTES Y FUEL

Contents	Page	Contenidos	Página
GENERAL INFORMATION FUEL SPECIFICATIONS	1 1	INFORMACION GENERALESPECIFICACIONES DE FUEL	1

GENERAL INFORMATION

Lubrication is an essential part of preventive maintenance, affecting to a great extent the useful life of the unit. Different lubricants are needed and some components in the unit require more frequent lubrication than others.

Specific recommendations of brand and grade of lubricants are not made here due to regional availability, operating conditions, and the continual development of improved products. Where questions arise, refer to the requirements and specifications in the manufacturer's manual.

All oil levels are to be checked with the machine parked on a level surface, and while the oil is cold, unless otherwise specified.

INFORMACION GENERAL

La lubricación es una parte esencial del mantenimiento preventivo, que afecta sustancialmente a la duración de la unidad. Los lubricantes diferentes son necesarios y algunos componentes en la unidad requieren lubricación más frecuente que otros.

Las recomendaciones específicas de marca y grado de lubricantes se hacen aquí. Cuando surjan dudas, consultar a un suministrador de reputación buena.

Todos los niveles de aceite deben comprobarse con la máquina aparcada en una superficie nivelada, y mientras el aceite está frió, al menos que se especifique de otra manera.

TABLE 6-1 FLUID CAPACITIES

FLUID/OIL	APPROXIMATE CAPACITY
NORMAL FUEL AUTOMOTIVE GASOLINE	1 GALLON
VIBRATORY SHAFT CASE JIS TURBINE OIL #1 (VISCOSITY 32) or SAE 10W30	0.42 PINTS
ENGINE OIL	(HONDA) 1.26 PINTS (ROBIN) 1.28 PINTS
SAE 10W30 (BELOW 7 °F) SAE 20 (14 °F TO 68 °F) SAE 30 (68 °F TO 104 °F)	

TABLE 6-1 ESPECIFICATIONES DE FUEL

CAPACIDAD APPROXIMADA
3.8 LITROS
0,20 LITROS
(HONDA) 0,50 LITROS (ROBIN) 0,61 LITROS
(1022,70,012,110,00

SECTION 6 - FUEL AND LUBRICATION SPECIFICATIONS

SECCION 6 - ESPECIFICACIONES DE LUBRICANTES Y FUEL

NOTE

The vibratory shaft case was originally filled with 6 parts of JIS Turbine Oil #1 and 1 part of Molybdenum Sulphide.

NOTA

La caja del eje de vibracion viene originalmente llena con 6 partes de aceite JIS Turbine n<u>o</u> 1 y 1 parte de Sulfuro de Molibdeno.

SECTION 7 - INITIAL BREAK-IN MAINTENANCE

SECCION 7 - MANTENIMIENTO PUESTA EN MARCHA INICIAL

Contenidos	Página
ACEITE MOTOR	1
ACEITE CARCASA EJE VIBRACION	2



WARNING



Improper maintenance can be hazardous.

Read and understand SECTION 1 - SAFETY PRECAUTIONS AND GUIDELINES before you perform any maintenance, service or repairs.

Any new equipment requires an initial modification of the maintenance schedule to properly break-in the various systems and component units. Perform this one time initial break-in maintenance after 20 to 100 hours of operation IN ADDITION TO the 10 hour, 50 hour and 100 hour maintenance tasks which are described on the following pages. After this initial phase, the regular intervals should be followed.



ADVERTENCIA



Un mantenimiento incorrecto puede ser peligroso.

Lea las instrucciones y familiarícese con la SECCION 1 - PRECAUCIONES Y SUGERENCIAS DE SEGURIDAD antes de realizar trabajos de mantenimiento, servicio o reparacíon.

Un equipo nuevo necesita una modificación inicial del programa de mantenimiento para intervenir en las piezas componentes. Realizar este mantenimiento inicial una vez después de 20 a 200 horas de operación en adición al programa de mantenimiento normal. Después de esta fase inicial, deben seguirse los intervalos regulares.



WARNING



Hot oil and/or components can burn.

Oil must be at normal operating temperature when draining.

Avoid contact with hot oil or components.



ADVERTENCIA



El vaciado de aceite debe hacerse cuando está a la temperatura de trabajo.

A esa temperatura el aceite y el metal pueden producir quemaduras.

Avite tocar piezas calientes o el aceite que sale.

ENGINE OIL

Drain the engine oil after the first 20 hours of operation. Fill with the correct amount of the recommended oil. Check the oil level with the oil check gauge.

ACEITE MOTOR

Drenar el aceite del motor después de 20 horas de operación. Llenar con la cantidad correcta de aceite recomendado. Comprobar el nivel de aceite con el comprobador.

SECTION 7 - INITIAL BREAK-IN MAINTENANCE

SECCION 7 - MANTENIMIENTO PUESTA EN MARCHA INICIAL

VIBRATORY SHAFT CASE OIL

Drain the vibratory shaft case oil after the first 100 hours of operation. Remove the drain plug, and the fill plug. Drain out the oil and fill with the correct amount of the recommended oil. Check the oil level before each use of the machine.

ACEITE CARCASA EJE DE VIBRACION

Drenar el aceite de la carcasa del eje de vibración después de las primeras 100 horas de operación. Sacar el tapón de drenaje y llenar. Drenar el aceite y llenar con la cantidad correcta del aceite recomendado. Comprobar el nivel de aceite antes de cada funcionamiento.

SECTION 8 -10 HOUR OR DAILY ROUTINE **MAINTENANCE**

Page **Contents ENGINE OIL FUEL** AIR CLEANER **FASTENING HARDWARE**



WARNING



Improper maintenance can be hazardous.

Read and understand SECTION 1 - SAFETY PRECAUTIONS AND GUIDELINES before you perform any maintenance, service or repairs.

It is recommended that the following steps be performed at the beginning and end of each 8 to 10 hour shift or daily, whichever comes first.

ENGINE OIL

Check the engine's oil level at the start of each day and maintain it to the full mark on the dipstick. Insert the dipstick and check the full mark on the dipstick. Do not screw the gauge in first. This will give a false reading on the gauge. Additional detailed engine oil specifications can be found in SECTION 6 - FUEL AND LUBRICATION SPECIFICATIONS of this manual.

FUEL



Fuel is flammable. May cause severe injury or death.

Shut down the engine, extinguish all open flames and do not smoke while filling the tank.

Always wipe up any spilled fuel.

SECCION 8-MANTENIMIENTO DIARIO O CADA 10 HORAS

Contenidos	Página
ACEITE MOTOR	_1
FUEL	1
FILTRO DE AIRE	2
ELEMENTOS DE SUJECION	2



ADVERTENCIA



Un mantenimiento incorrecto puede ser peligroso.

Lea las instrucciones y familiarícese con la SECCION 1 - PRE-CAUCIONES Y SUGERENCIAS DE SEGURIDAD antes de realizar trabajos de mantenimiento, servicio o reparación.

Se recomienda que los pasos siguientes se realicen al principio y final de cada jornada de 8 a 10 horas o diariamente, lo que ocurra primer.

ACEITE MOTOR

Comprobar el nivel de aceite del motor al empezar cada día y mantenerlo en la marca superior de la bayoneta. Inserta la bayoneta y comprobar la marca superior. No atornillar primero. Esto dará una lectura falsa. Ver SECCION 6 - ESPECIFICACIONES DE LUBRICANTES Y FUEL para conocer el aceite recomendado del motor

FUEL







ADVERTENCIA

El gasoil es inflamable. Puede provocar graves danos o la muerte.

Parar el motor, apagar todas las liamas y no fumar mientras se este llenando el deposito.

Limpiar siempre el gasoil derramado.

SECTION 8 -10 HOUR OR DAILY ROUTINE MAINTENANCE

Clean around the fuel tank cap before removing and fill the tank with the recommended gasoline/oil mixture per the specifications in SECTION 6-FUEL AND LUBRICATION SPECIFICATIONS of this manual.

AIR CLEANER

- 1. Remove the outer urethane foam and inner element.
- Clean the case and the foam and element in kerosene and dry.



WARNING



Fuel and/or solvents are extremely flammable.

May cause injury or death.

Never use fuel or solvents to clean the elements.

- Lubricate the foam and element in a mixed oil composed of gasoline and oil in a 3:1 ratio. Apply also to the inside of the element case.
- Squeeze out the excess mixed oil and install the foam and element into the case.

FASTENING HARDWARE

Check all fastening hardware to ensure it is all adequately tightened and that none is missing or broken.

SECCION 8 -MANTENIMIENTO DIARIO O CADA 10 HORAS

Limpiar alrededor de la tapa del tanque de fuel antes de sacarla y llenar el tanque con la gasolina recomendada según las especificaciones de la SECCION 6 - ESPECIFICACIONES DE LUBRICANTES Y FUEL para conocer el aceite recomendado del motor.

FILTRO DE AIRE

- 1. Sacar la espuma externa, elemento interno y fieltro.
- 2. Limpiar carcasa y espuma, fieltro y elemento interno y fieltro.





Combustibles y/o solventos son sumamente inflamables

Puede causar muerte o lesiones graves.

Nunca se use combustible o solventes para limpiar cartuchos..

- 3. Lubricar la espuma y elemento en una mezcla de aceite compuesta de gasolina y aceite en una proporción de 3:1. Aplicar también de la carcasa del elemento. Eliminar el aceite en exceso. Aplicar aceite al carcasa.
- 4. Instalar la espuma, fieltro y elemento dentro de la carcasa.

ELEMENTOS DE SUJECION

Verificar que todos los elementos de sujeción están apretados adecuadamente y que ninguno está roto.

SECTION 9 -50 HOUR OR WEEKLY ROUTINE MAINTENANCE

Contents Page ENGINE OIL ____1

ENGINE OIL

Change the engine oil and refill with new oil per the procedures in SECTION 7 - INITIAL BREAK-IN MAINTENANCE.

SECCION 9 -MANTENIMIENTO SEMANAL O CADA 50 HORAS

Contenido	Página
ACEITE MOTOR	1

ACEITE MOTOR

Cambiar el aceite del motor y rellenar con aceite nuevo según los procedimientos indicados en la SECCION 7 - MANTENIMIENTO DE PUESTA EN MARCHA INICIAL

SECTION 10 -100 HOUR OR MONTHLY ROUTINE MAINTENANCE

SECCION 10 -MANTENIMIENTO MENSUAL O CADA 100 HORAS

NOTE

No 100 Hour or Monthly Routine Maintenance is required.

NOTA

No se requiere mantenimiento mensual

SECTION 11 -250 HOUR OR QUARTERLY ROUTINE MAINTENANCE

SECCION 11 -MANTENIMIENTO TRIMESTRAL O CADA 250 HORAS

NOTE

NOTA

No 250 Hour or Quarterly Routine Maintenance is required.

No se requiere mantenimiento trimestral.

SECTION 12-500 HOUR OR SEMI-ANNUAL ROUTINE MAINTENANCE

O CADA 500 HORAS Page Contenido Página 1 CUERPO PRINCIPAL ______1

Contents	Page
VIBRATORY SHAFT CASE	1

VIBRATORY SHAFT CASE

Change the vibratory shaft case oil per the procedures in SECTION 7 - INITIAL BREAK-IN MAINTENANCE.

CUERPO PRINCIPAL

SECCION 12 - MANTENIMIENTO SEMI-ANNUAL

Cambiar el aceite del cuerpo principal según los procedimientos de la SECCION 7 - MANTENIMIENTO DE PUESTA EN MARCHA INICIAL.

SECTION 13 -1000 HOUR OR ANNUAL ROUTINE MAINTENANCE

SECCION 13 -MANTENIMIENTO ANUAL O CADA 1000 HORAS

NOTE

NOTA

No 1000 Hour or Annual Routine Maintenance is required.

No se requiere mantenimiento anual.

SECTION 14 - ROUTINE ADJUSTMENTS

SECCION 14 - AJUSTES DE RUTINA

Contents	Page	Contenido	Página
ENGINE RPM	1	R.P.M. DEL MOTOR	1
V-BELT TENSION	1	TENSION DE CORREAS	1

ENGINE RPM

Adjust the engine rpm per the specifications and procedures in the engine manual.

V-BELT TENSION

Adjust the tension on the v-belt so that a light pressure on the belt between the two pulleys will deflect the belt 3/16 inch to 3/8 inch.

R.P.M. DEL MOTOR

Ajustar las r.p.m. del motor según las especificaciones y procedimientos del manual del motor.

TENSION DE CORREAS

Ajustar la tensión de la correa para que la presión ligera en la correa entre las dos poleas flexee entre 5 y 9 mm.

SECTION 15 -MISCELLANEOUS AND OPTIONAL EQUIPMENT

SECCION 15 -EQUIPO MISCELANEO Y OPCIONAL

Contents	Page	Contenido	Pàgins
WATER TANK	1	DEPOSITO DE AGUA	1
TRANSPORT CART	1	CARRETILLA PORTATIL	1

WATER TANK

The optional water tank has a capacity of 6.5 quarts and may be attached to the compactor.

TRANSPORT CART

The optional transport cart may be attached to the compactor with the attachment pin, allowing the compactor to be easily moved from location to location.

DEPOSITO DE AGUA

El deposito de agua opcional tiene una capacead de 7.4 litros y se puede adosar al compactador.

CARRETILLA PORTATIL

Existe disponible una carretilla portatil y se puede adjuntar con la unidad, insertando el pisón en el soporte del eje de la carretilla para un facil transporte.

SECTION 16 - SCHEMATICS

SECCION 16 - ESQUEMAS

NOTE

No Schematics are necessary for this unit.

NOTA

No son necesarios esquemas para esta unidad.

SECTION 17 - SPECIFICATIONS

SECCION 17 ESPECIFICACIONES

Contents	Page	Contenido	Página
SPECIFICATIONS ENGINE RPM SETTINGS	1 1	ESPECIFICACIONES AJUSTE R.P.M. DEL MOTOR	1 1

SPECIFICATIONS

MODEL WEIGHT VIBRATION FREQUENCY CENTRIFUGAL FORCE TRAVEL SPEED OVERALL LENGTH OVERALL HEIGHT PLATE SIZE ENGINE (MAKE & MODEL) ENGINE HORSEPOWER FUEL TANK CAPACITY	BX-8 192 Pounds 6000 CPM 3308 Pounds 75 to 82 Feet/Minute 40.9 Inches 37.8 Inches 23 x 19 Inches Robin EY20D air cooled Honda GX160K1 air cooled 4.6/4.9 HP (3800/3800 RPM)
FUEL TANK CAPACITY FUEL	4 Quarts Automotive Gasoline
STARTING SYSTEM	Recoil Starter

ENGINE RPM SETTINGS

NOTE

For engine rpm settings, refer to the engine manual.

ESPECIFICACIONES

MODELO	BX-8
PESO	87 kilos
FRECUENCIA DE VIBRACION	6000 CPM
FUERZA CENTRIFUGA	14.7 kN
VELOCIDAD DE TRASLACION	23 a 25 m/min
LONGITUD TOTAL	104 cm
ALTURA TOTAL	96 cm
MEDIDAS DEL PLATO	58.5 x 48 cm
MOTOR (MARCA Y MODELO)	Robin EY20D refriderado por aire
	Honda GX160K1 refriderado por aire
POTENCIA HP	3.4/3.6 kW (3.800/3800 U/M)
CAPACIDAD TANQUE DE FUEL	3,8 litros
FUEL	Gasolina automoción
SISTEMA DE ARRANQUE	Arrancador de bobina
FUEL	3,8 litros Gasolina automoción

AJUSTES R.P.M. DEL MOTOR

NOTA

Referirse al manual del motor para los ajustes de r.p.m.

SECTION 18 - PARTS MANUAL

SECCION 18 - MANUAL DE REPUESTO

BX-8 VIBRATORY PLATE COMPACTOR COMPACTADORA VIBRATORIA

COMMUNICATION NO. 59014068

WHEN ORDERING REPLACEMENT PARTS

Find the appropriate parts from those list among the parts exploded views and furnish us with the following information; Model, Serial Number, Part Number, Part Name, and the Required Quantity. The number given in the REQD NO. column indicates the quantity of parts used for one unit.

NOTE

The parts listed in the parts book are subject to change without notice.

CUANDO SE SOLICITEN PIEZAS DE REPUESTO

Encontrar la pieza correcta de los despieces y proporcione a INGERSOLL-RAND la siguiente información: Modelo, Numero de Serie, Referencia de la Pieza, Nombre de la pieza y Cantidad Requerías. El número indicado en la columna REQD NO., indica la cantidad de piezas usadas para una unidad.

NOTA

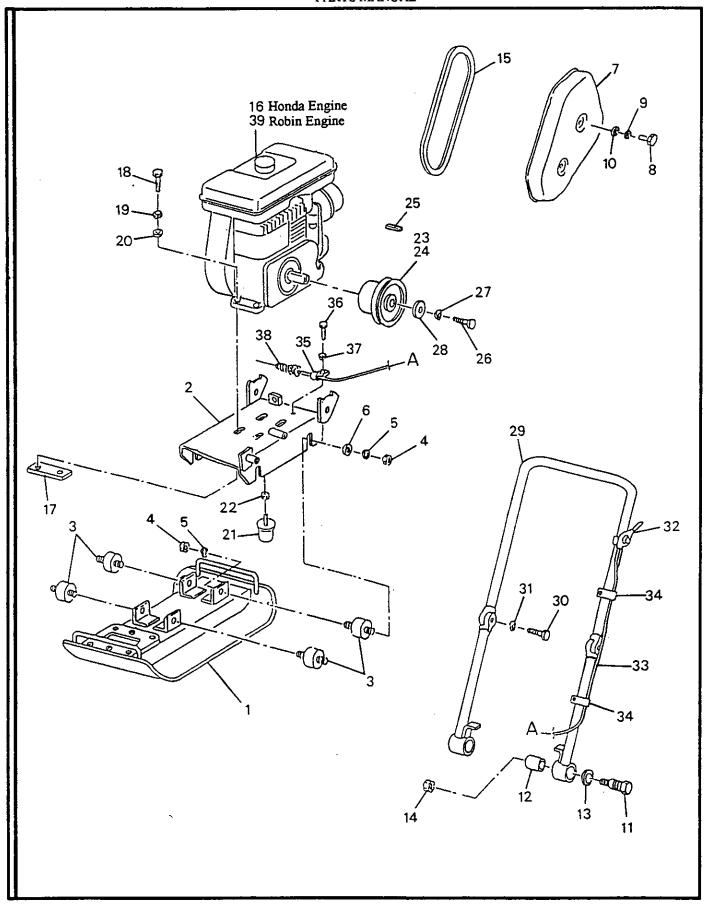
Las piezas seflejadas en el manual de despiece están sujete a cambios sin previa aviso.

TABLE OF CONTENTS

Vibration Plate, Engine, Handle, Clutch	18-4
Engine Assembly	18-8
Vibration Unit Assembly	_18-16
Rollover Cage Assembly, Water Tank Assembly	_18-18
Carrying Cart Assembly, Tool Kit, Decals	18-20

TABLE OF CONTENTS

Vibration Plate, Engine, Handle, Clutch	18-4
Engine Assembly	18-8
Vibration Unit Assembly	18-16
Rollover Cage Assembly, Water Tank Assembly_	_18-18
Carrying Cart Assembly, Tool Kit, Decals	18-20



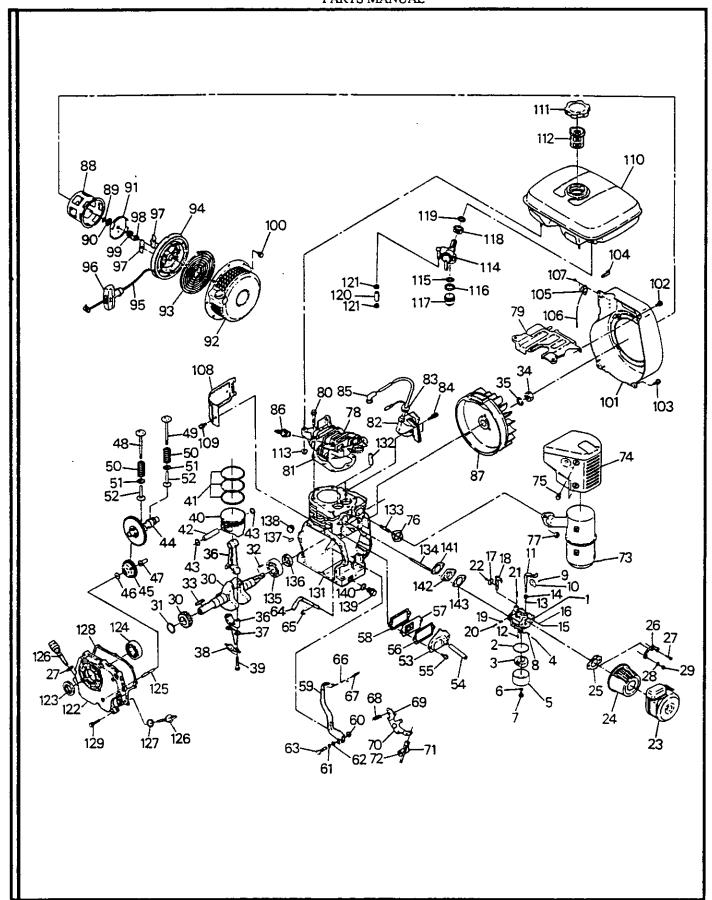
VIBRATION PLATE, ENGINE, HANDLE, CLUTCH

ПЕМ	COMM. NO.	DESCRIPTION	QTY	DIMENSION / NOTES
1	59831289	Vibration Plate	1	
2	58836131	Engine Bed (Effective with S/N AB8152)	l i	
-	59831305	Engine Bed (Prior to S/N AB8152)	l i	
3	59831313	Rubber Buffer	4	
4	59831750	Nut	8	M12
5	59831743	Spring Washer	8	M12
6	59843680	Plain Washer	4	
7	58836149	Pulley Cover (Effective with S/N AB8152)	li	
_	59831321	Pulley Cover (Prior to S/N AB8152)	1	
8	59952242	Bolt (Effective with S/N AB8152)	2	M10x25
9	59951632	Spring Washer (Effective with S/N AB8152)	2	М10
10	59952291	Plain Washer (Effective with S/N AB8152)	2	Dia.10.5x5x3.2
11	59830935	Support Pin	2	
12	59830943	Rubber Buffer	2	
13	59830950	Plain Washer	2	Dia.17x40x4.5
14	59839027	Nut	2	M14
15	59831503	V-Belt	2	A-36
16	59830182	ENGINE ASSEMBLY	1	See Internal Breakdown
17	59830968	Engine Nut (Effective with S/N AB8152)	2	
-	59831347	Engine Nut (Prior to S/N AB8152)	2	
18	59843722	Bolt	4	M8x40
19	59831925	Spring Washer	4	M8
20	59835371	Plain Washer	4	M8
21	59830976	Rubber Stopper	1	·
22	58835943	Nut	1	M10
23	58836214	Centrifugal Clutch Assembly	1	
		(Effective with S/N AB8401)		
-	58835984	Clutch Assembly	1]
		(Effective with S/N 2048-AB8401)		
24	58836222	Clutch Shoe Assy. (Effective with S/N AB8401)	1	
-	58835992	Clutch Shoe Assembly	1	
	;,	Effective with S/N 2048-AB8400)		
- '	59843664	Clutch Shoe Assy. (Prior to S/N 2048-AB8400)	1	
25	59831032	Clutch Key	1	Dia.5x5x35
-	59839209	Clutch Key (Prior to S/N 2048-AB8400)	1	1
- :	59839191	Clutch Collar (Prior to S/N 2048-AB8400)	1	
-	59843672	Bend Washer (Prior to S/N 2048-AB8400)	1	
26	59832535	Bolt (Effective with S/N AB8401)	1	M8x20
-	59952325	Bolt (Prior to S/N AB8401)	1	
27	59831925	Spring Washer	1	M8
28	59952655	Plain Washer (Effective with S/N 2048-AB8400)	1	Dia.8.5x30x4.5
29	59831339	Operating Handle	1	
30	59832287	Bolt (Effective with S/N 2134)	2	M10x30
31	59951632	Spring Washer (Effective with S/N 2134)	2	M10
32	59831511	Throttle Lever	1	Dia.25
		CONTINUED		

VIBRATION PLATE, ENGINE, HANDLE, CLUTCH (PAGE 2 OF 2)

ITEM	COMM. NO.	DESCRIPTION	OTY	DIN FENIOUS (NIOTES
33	59839100	Throttle Wire (Effective with S/N 2134)	QTY	DIMENSION / NOTES
34	59831529	Wire Band	1	- 25
35	59843631	Wire Clamp Assembly (Includes Items 36, 37)	2	Dia.25
36	59839126	-Bolt	1	
37	59833350		1	M6X12
		-Spring Washer	1	M6
38	59843649	Return Spring	1	
39	58836446	Engine Assembly (Effective with S/N AB8545)	1	İ
	•			
			}	ļ
1				l
	ĺ			
	ļ		,	
1				
			1 1	1
-				
	İ		i i	İ
]]	
	ľ			į
	ŀ			
	}			
1			1 1	
	1			
				1
	ľ			
!	İ			
	İ			
	ļ			
	1		ļ	11
Ī	1			į į
ļ				
	1		- 1	
			f	

BX-8 PARTS MANUAL



ENGINE ASSEMBLY (59830182)- INTERNAL BREAKDOWN (PAGE 1 OF 4)

ITEM	COMM. NO.	DESCRIPTION	QTY		_
1	59965160	Carburetor Complete	1		#
2	59321901	-Packing, Float Chamber	1		-
3	59321919	-Float Assembly	1		
4	59321927	-Float Pin	1		
5	59321935	-Float Chamber Body	1		
6	59321943	-Packing	li		
7	59321950	-Bolt	i		ľ
8	59321968	-Main Jet	1		ļ
9	59321976	-Screw	i		ı
10	59321984	-Choke Valve	i		
11	59321992	-Choke Lever	1		1
12	59322008	-Needle Valve Assembly	1		
13	59322016	-Ring	1		ı
14	59322024	-Ring	1		
15	59543231	-Steel Ball	1		
16	59580845	-Spring	1		ı
17	59322032	-Throttle Valve	Ī		l
18	59322040	-Shaft Assembly	1		ſ
19	59543157	-Spring	1		
20	59322057	-Screw	1		1
21	59322065	-Pilot Jet	1		
22	59322073	-Screw	1	İ	
23	59958983	Air Cleaner Complete	1		
24 -	59853879	-Element	1		
25	59305607	-Gasket	1		
26	59322081	Lockwasher	1		
27	59322099	Bolt and Washer Assembly	1		
28	59322107	Spring Washer	2		
29	59322115	Nut	2		Ш
**	N.SV.A.	Crankshaft Assembly	_		
30	59320127	-Crankshaft Complete	1		
31	59320135	-Spacer	1	0.6	Ш
-	59320143	-Spacer	1	0.8	
-	59320150	-Spacer	1	1	Ш
32	59320168	Key	1		$\ $
33	59320176	Key	1		$\ \ $
34	59320184	Nut	1		$\ $
35	59320192	Spring Washer	1		$\ \ $
36	59320234	Connecting Rod Assembly	1		$\ $
37	59320242	-Oil Scraper	1		$\ $
38	59320911	-Lockwasher	1		$\ $
39	59320259	-Bolt	2		$\ $
**	N.SV.A.	Piston Group			$\ $
40	59854208	-Piston (STD)	1		$\ \ $
41	59853861	-Ring Set (STD)	1		$\ \ $
42	59854166	-Pin	1		П
		CONTINUED		ļ	П

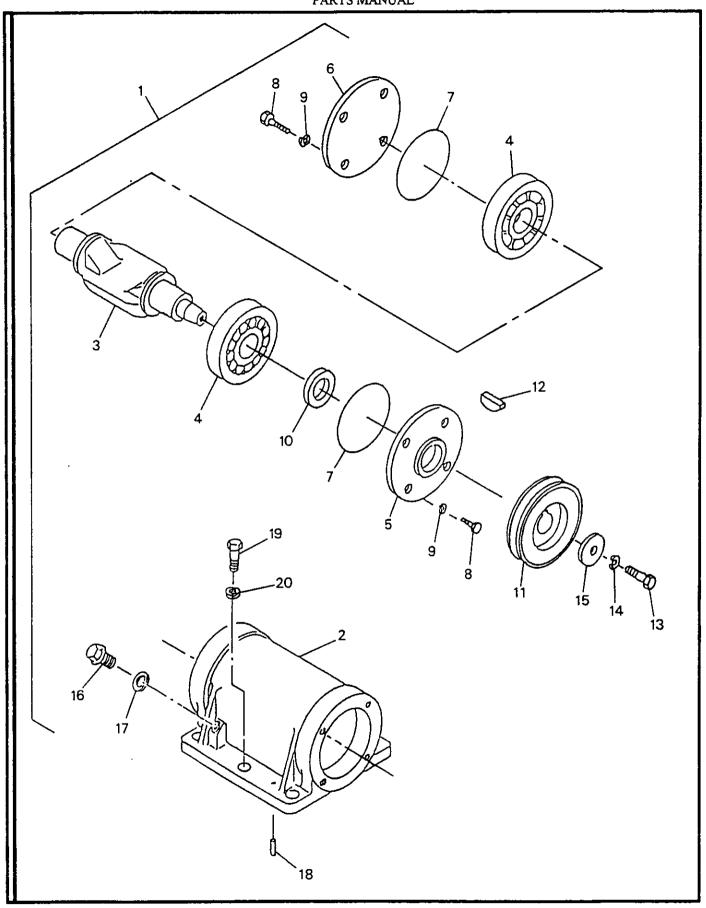
ITEM	COMM. NO.	DESCRIPTION	QTY	DIMENSION / NOTES
43	59854174	-Clip	1	DAVIDION NOTES
**	N.SV.A.	Camshaft Group	•	
44	59320200	-Camshaft	1	
45	59322222	-Governor Gear	1	
46	59320218	-Spacer	ì	
47	59320226	-Sleeve	1	
**	N.SV.A.	Intake and Exhaust Group	-	
48	59320267	-Intake Valve	1	
49	59320275	-Exhaust Valve	i	
50	59320283	-Valve Spring	2	
51	59320291	-Spring Retainer	2	
52	59320309	-Tappet	2	
**	N.SV.A.	Tappet Group	-	
53	59320077	-Tappet Cover	1	
54	59320085	-Rubber Pipe	1	
55	59320101	-Flange Bolt	2	
56	N.S.S.	-Gasket	ī	
57	59320093	-Breather Plate	i	
58	N.S.S.	-Gasket	1	
**	N.SV.A.	Governor Lever Group		
59	59320317	-Governor Lever	1	
60	59320325	-Nut	1	
61	59542597	-Spring Washer	1	
62.	59542878	-Washer	1	
63	59320333	-Bolt	1	
64	59320341	-Shaft	1	
65	59320358	-Clip	2	
66	59320366	-Rod	1	
67	59853895	-Rod Spring	1	
68	59853887	-Governor Spring	1	
69	59320374	Speed Control Assembly	1	
70	59320382	-Link Pivot	1	
71	59320390	Wire Bracket	1	
72	59321703	Flange Bolt	1 1	
**	N.SV.A.	Muffler Group		
73	59305482	-Muffler Complete	1	
74	59321760	-Cover	1	
75	59321778	-Flange Bolt	3	
76	N.S.S.	-Gasket	1	
77	59320119	-Nut	2	
**	N.SV.A.	Cylinder Head Group		
78	59320051	-Cylinder Head	1	
79	59321729	-Head Cover	1	
80	59320069	-Flange Bolt	8	
81	N.S.S.	-Gasket	1	
82	59965178	Ignition Coil	1	
		CONTINUED		

ІТЕМ	COMM. NO.	DESCRIPTION	QTY	DIMENSION / NOTES				
83	59322131	-Grommet	1					
84	59322149	Bolt and Washer Assembly	2					
85	59585398	Spark Plug Cap	1					
86	59542613	Spark Plug	1					
**	N.SV.A.	Flywheel Group						
87	59322123	-Flywheel	1					
88	59322206	-Starting Pulley	1					
89	59322198	-Clip	1					
90	59322180	-Thrust Washer	1					
91	59322172	-Friction Plate	1 1					
**	N.SV.A.	Recoil Starter Assembly						
92	59965186	-Recoil Starter	1					
93	59903575	-Spiral Spring	1					
94	59322156	-Reel	1					
95	59853580	-Rope	1					
96	59322164	-Starter Knob	1					
97	59853606	-Ratchet	2					
98	59903617	-Friction Spring	1					
99	59903583	-Return Spring	1					
100	59322214	-Flange Bolt	4					
**	N.SV.A.	Blower Housing Group						
101	59321711	-Blower Housing	1					
102	59321752	-Flange Bolt	2					
103	59321745	-Flange Bolt	2					
104	59321802	-Clamp	1					
105	59853390	-Stop Button	1					
106	59321786	-Wire	1	į				
107	59321794	-Tapping Screw	2					
108	59321737	Cylinder Baffle	1 1					
109	59321745	-Flange Bolt	2					
1 1	N.SV.A.	Fuel Tank Group						
110	59309138	-Fuel Tank	$\begin{vmatrix} 1 \end{vmatrix}$	ľ				
111	59854182	-Cap	1					
112	59853366	-Filter		Ī				
113	59321893 59305490	-Flange Nut	2					
114	59303490	Fuel Strainer Assembly -Screen	$\left \begin{array}{c}1\\1\end{array}\right $					
116	59321828							
		-Rubber Packing	1 1					
117	59321844	-Cup -Nut						
118	59321851		¦					
	59321869	-Rubber Packing	1					
120	59321877	Rubber Pipe	1					
121	59321885	Hose Clamp	2					
122	N.S.S.	Main Bearing Cover	1					
123	59853291	-Oil Seal	1					
<u> </u>	CONTINUED							

ENGINE ASSEMBLY (59830182) - INTERNAL BREAKDOWN (PAGE 4 OF 4)

ITEM	COMM. NO.	DESCRIPTION		
124	59854133	-Bearing	QTY	DIMENSION / NOTES
125	N.S.S.	-Pin		
126	59854141	Dip Stick	1 2	
127	N.S.S.	Gasket	2	
128	N.S.S.	Gasket	1 2	
129		Bolt and Washer Assembly	1	
130	59853929	Gasket Kit (Includes Items 56, 58, 76, 81, 127,	8]
""	33033727	128, 141, and 143)	1	[
131	N.S.S.	Crankcase Complete] ,	
132	59319970	-Valve Guide	1	ł i
133	59319988	-Stud	2 2	
134	59319996	-Stud	2	
135	59854133	-Ball Bearing	1	İ
136	59965152	-Oil Seal	1]
137	59320002	-Dowel Pin	1 2	
138	59320028	Grommet	1	
139	59320036	Plug	2	
140	59320044	Gasket	2	
141	N.S.S.	Gasket	1	
142	59961102	Insulator	1	[
143	N.S.S.	Gasket	1	
	- ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		1	
				! []
				[]
	}			11
1	İ		1	
			ŀ	
			ļ	
			ĺ	
			Ì	
ļ	1			
Ì	İ			
	ļ			[]
1	İ		-	
				[]
]	1]	
ľ				1
			1	11

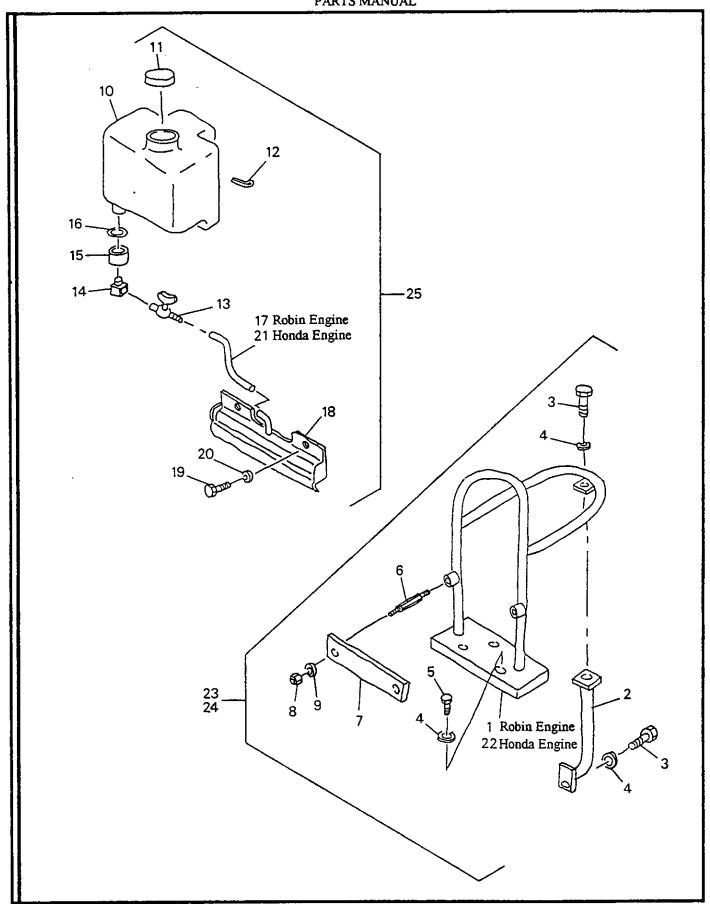
BX-8 PARTS MANUAL



VIBRATION UNIT ASSEMBLY

ITEM	COMM, NO.	DESCRIPTION	QTY	DIMENSION / NOTES
1	59831438	VIBRATION UNIT ASSEMBLY	1	
2	59831420	-Shaft Case	1	
3	59839118	-Eccentric Shaft	1	
4	59839134	-Ball bearing	2	6309 C4
5	59831446	-Case Cover A	1	0309 64
6	59831453	-Case Cover B	1	
7	59831479	-O-Ring	2	S-100
8	59952325	-Bolt	8	M8x25
9	59831925	-Spring Washer	8	M8
10	59839142	-Oil Seal	1	SB-30508
11	59831461	-Pulley	1	52 50500
12	59843714	-Woodruff Key	1	
13	59832287	-Bolt	1	M10x30
14	59951632	-Spring Washer	1	M10
15	59843656	-Plain Washer	1	
16	59831123	-Plug	1	
17	59831131	-Packing	1	
18	59831164	Spring Pin	2	Dia.5x18
19	59839019	Bolt	6	M14x35
20	59832618	Spring Washer	6	M14
			ĺ	
]	
			Ì	
			ŀ	
ĺ	ļ			
İ	1			
ĺ	Į		- 1	
- 1	[
	ĺ		- 1	
			-	
	i			
	ĺ			
-				
			-	
	1		•	
İ				
		,		
			I	11

BX-8 PARTS MANUAL

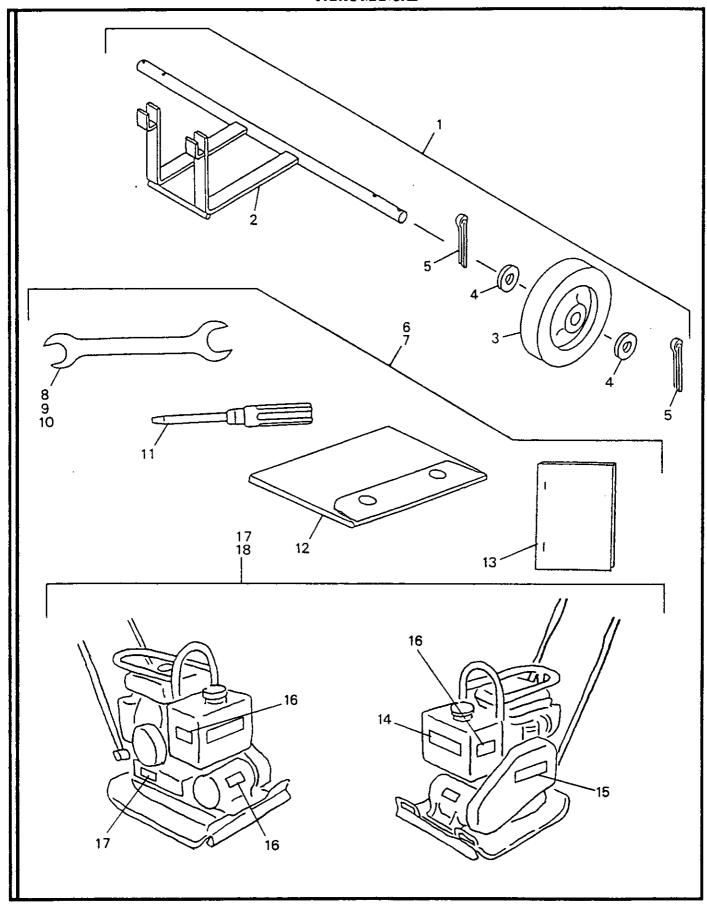


ROLLOVER CAGE ASSEMBLY, WATER TANK ASSEMBLY

ROLLOVER CAGE ASSEMBLY, WATER TANK ASSEMBLY

ITEM	COMM. NO.	DESCRIPTION	OTV	DIMENCION (NOTES
		(ref. BX 05-05-00	QTY	DIMENSION / NOTES
$\frac{1}{2}$	58836099	Rollover Cage (A) (Effective with S/N AB8152)	1	
2	58836164	Rollover Cage (B) (Effective with S/N AB8152)	1	
3	59832535	Bolt (Effective with S/N AB8152)	2	M8x20
4	59831925	Spring Washer (Effective with S/N AB8152)	5	M8
5	59952325	Bolt (Effective with S/N AB8152)	3	M8x25
6	58836115	Stud Bolt (Effective with S/N AB8152)	2	BX-8W Only
7	58836123	Setting Plate (Effective with S/N AB8152)	1	BX-8W Only
8	59831917	Nylon Nut (Effective with S/N AB8152)	2	M8; BX-8W Only
9	59831925	Spring Washer (Effective with S/N AB8152)	2	M8
10	58836065	Water Tank (Effective with S/N AB8152)	1	BX-8W Only
-	59831362	Water Tank (Prior to S/N AB8152)	1	BX-8W Only
11	59838813	Water Tank Cap	1	BX-8W Only
12	59831370	Cotter Pin	1	Dia.2.5x25
13	59831487	Sprinkler Cock	1	1/4"
14	59951764	PT-Elbow (Effective with S/N AB8152)	1	GPL-63; BX-8W Only
15	58836073	Tank Socket (Effective with S/N AB8152)	1	BX-8W Only
16	58836081	Packing (Effective with S/N AB8152)	1	BX-8W Only
17	58836156	Sprinkler Hose (Effective with S/N AB8152)	1	310L
-	59831495	Sprinkler Hose (Prior to S/N AB8152)	1	
18	59831396	Sprinkler Plate	1	BX-8W Only
19	59831552	Bolt	4	M8x16; BX-8 Only
20	59831925	Spring Washer	4	M8; BX-8 Only
21	58836479	Sprinkler Hose	1	340L; BX-8WH Only
22	58836461	Rollover Cage (A) (Effective with S/N AB8545)	1	BX-8H Only
23	58836362	Cage Assembly (Includes Items 1, 2, 3-5) (Effective with S/N AB8152)	1	BX-8 Only
24	58836503	Cage Assembly (Includes Items 2, 3-5, 23	1	BX-8H Only
25	58836388	(Effective with S/N AB8545)	.	
23		Water Tank Assembly (Includes Items 6-16, and 18-21) (Effective with S/NAB8152)	1	BX-8W; BX-8WH
-	59831354	Tank Support (Prior to S/N AB8152)Not Shown	1	11
-	59838987	Bolt (Prior to S/N AB8152)(Not Shown)	1	
ĺ]			
	1			1 1

BX-8 PARTS MANUAL



CARRYING CART ASSEMBLY, TOOL KIT, DECALS

CARRYING CART ASSEMBLY, TOOK KIT, DECALS

ITEM	COMM. NO.	DESCRIPTION (wf PV 66 60 PV 07 01 00 PV 08 08 00	QTY	DIMENSION / NOTES
1	59984914	Carrying Cart Assembly.(Incl. Items 2,3,4,5)	1	
		(Effective with S/N MB8231)		
2	58836032	-Cart Shaft (Effective with S/N MB8231)	1	BX-8 Only
3	59843706	-Tire and Wheel Assembly	2	8"
4	59839159	-Plain Washer	4	M20
5	59839167	-Cotter Pin	4	Dia.5x35
6	59831271	Tool Kit (Includes Items 8-13)	1	
7	58836529	Tool Kit (Includes Items 8-13)	1	BX-8H Only
8	59830026	-Double Ended Spanner	1	22x24
9	59830018	-Double Ended Spanner	1	17x19
10	59830000	-Double Ended Spanner	1	10x13
11	59838805	-Screwdriver, Reg. Hd. (Slotted)	1	
12	59839050	-Tool Bag	1	
13	58922485	-Instruction & Parts List	1	
14	59426262	Decal (8"I-R)(Effective with S/N 1460)	1	BX8/8H
15	59433326	Decal (12"I-R)(Effective with S/N 1460)	1	
16	59433342	Decal (BX-8) (Effective with S/N 1460)	3	BX-8, QTY:1
17	59839639	Name Plate (Effective with S/N 1460)	1	
18	58909474	Decal Set for BX-8 (Effective with S/N 1460)	1	BX-8
19	58909482	Decal Set for BX-8W (Effective with S/N 1460)	1	BX-8W
			!	
	:			

18-51

18-13

11-81

18-6

18-12 18-12

6-81

ς-81

PAGE

PAGE COMM.NO.

			8-X	Я				
	LI-81	1	5-81	57618865	18-13	29322123	6-8I	29320242
ł	2-81	29952325	61-81	£161£86\$	6 - 81	\$117756\$	6-81	29320234
i	2-81	16775665	2-81	05715865	6 - 81	£0177£65	11-81	29320226
	2-81	24225665	S-8I	£\$L1£865	6-81	66077869	11-81	81202565
	61-81	1 9L15665	61-81	75515865	6-81	18077865	11-81	29320200
	∠1-8I	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	L-81	67515865	6-81	£L077£65	18-9	26107265
	ς-8I	25915665	5-81	11515865	6-8I	59077865	6-81	29320184
	18-13	L19£0665	5-81	50515865	6-81	LS0ZZE6S	6-81	92102565
ı	18-13	58250662	61-81	5641 5865	6-81	29322040	6-81	89107869
1	18-13	S72£0992	61-81	L841£865	6-81	2932263	6-8I	28350120
	6-81	80242865	LI-81	19+15865	6-81	29322024	18-6	29320143
	£1-81	28142865	L1-81	55415865	6-8I	91077865	6-81	28320132
	11-81	7L17S86S	71-81	9441 £865	6-81	80022565	6-8I	LZ10ZE65
	6-81	99145865	LI-81	86415865	6-81	26317865	11-81	61102665
]	\$1-81	14145865	LI-81	29831420	6-8I	2833188 4	11-81	10102868
•	31-81	29854133	61-81	96818869	6-8I	92617869	11-81	26320093
1	51-81	67685869	61-81	0/515865	6-81	89371868	11-81	\$8007£6\$
	11-81	S68ES86S	61-81	2981£86S	6-81	29351950	11-81	££007£6\$
	11-81	£88£\$865	18-16	1 5815865	6-8I	29351943	11-81	29320069
	6-81	6 78 62862	S-8I	L#E1E865	6-8I	29371932	11-81	18002565
	6-81	19885865	5-81	68818865	6-8I	L7617£65	\$1-81	29320044
	18-13	9098586\$	S-8 I	12616865	6 - 81	61617865	\$1-81	29320036
	18-13	085£2865	5-8 1	£1£1£865	6-81	10617869	\$I-8I	82002865
	18-13	06883865	S-81	50515865	18-13	59321893	51 - 81	28370010
i	18-13	99883865	S-81	68315865	18-13	58313865	18-12	29320002
	18-13	16785865	12-81	17218868	£1-81	<i>LL</i> 817869	SI-81	96661869
	18-5	257843722	L1-81	\$9115865	18-13	59371869	\$I-8I	88661865
	LI-81	\$1764862	L1-81	18118865	18-13	15817865	SI-81	0 /661£6 \$
	12-81	90LE 1 865	L1-81	29831123	£1-81	293718 44	LI-81	64411665
	S-81	28843680	ċ-8 I	29831032	£1-81	59321836	18-13	86160665
	S-81	2 <i>1</i> 98 4 3675	S-81	92608865	18-13	59321828	6-81	L0950E65
	S-81	\$98¢366¢	2-81	8960£86\$	18-13	29321802	118-3	29305490
	∠I-8I	95984865	2-8I	0 560£865	18-13	\$9321794	11-81	28305482
	<i>L</i> -81	64984865	2-8I	\$9830943	18-13	9871266	12-81	28922485
	L-81	1 6964865	5-81	55605865	11-81	8771266	17-81	28909482
	18-21	68968868	ς-81	28108865	11-81	26371760	17-81	<i>\$L\$</i> 6068\$
	S-81	60768865	12-81	97005865	18-13	29321752	18-21	28836229
	S-81	1616£865	12-81	81008865	18-13	\$	18-16	6 67 98888 6 7 98888
	18-21	7919£892	18-21	86 £ \$8 \$6 \$	18-13	29371742 26371734	61-81 61-81	19198885
	18-21	65168865	18-13		11-81 18-13	26321726 29321729	L-81	9449885
	∠1-81	29839142	6-8I	29580845 29543231	11-81	11712592	61-81	88896888
	71-81	28839134	6-81 6-81	LS184265	11-81	29321703	61-81	79836383
	L-81 LI-81	81168865	[1-8]	87824282	6-8I	11602565	5-81	28836222
	L1-81 L-81	29839100	£-811	2924263	11-81	29320390	ς-8Ι	28836214
	12-81	05065865	11-81	L6\$Z\$\$6\$	11-81	29320382	61-81	78836164
	5-8I	7209589	17-81	2961303	11-81	\$7502562	61-81	9\$19888
	LI-81	61068865	12-81	9755576	11-81	99502665	2-81	64198885
=	61-81	7868£862	17-81	29797765	11-81	29320358	S-81	18198885
	61-81	51885893	11-81	2932222	11-81	29320341	61-81	28836123
	17-81	\$0888868	£1-81	\$9322214	11-81	29320333	61-81	28839112
\$16 \$ 8665	5-81	1752892	18-13	29322206	11-81	29320325	61-81	66098885
98159665	L-81	05883330	£1-81	86177265	11-81	29320317	61-81	1809£88\$
8/159665	71-81	81978865	£1-81	59322180	11-81	89320309	61-81	£L09£88\$
09159665	61-81		18-13	29322172	11-81	16707865	61-81	5909£885
75159665	S-81	\$5\$3\$86\$	18-13	29322164	11-81	29320283	12-81	28836032
70119669	LI-81		£1-81	29322156	11-81	\$2320275	S-81	28832992
\$8685665	⊊-8 [£8375865	£1-81	29322149	11-81	29320267	ς-81	48625885
\$3925665	∠l-81		18-13	18122868	6-8I	29320259	18-2	£\$6\$£88\$
COMM'NC	PAGE	COMM'NO	PAGE	COMW'NO	PAGE	COMM'NO.	PAGE	COMM'NO
'	-		_					

NOWERICAL INDEX